

**Zeitschrift:** Der Heilmasseur-Physiopraktiker : Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes staatlich geprüfter Masseure, Heilgymnasten und Physiopraktiker = Le praticien en massophysiothérapie : bulletin de la Fédération suisse des praticiens en massophysiothérapie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband staatlich geprüfter Masseure, Heilgymnasten und Physiopraktiker

**Band:** - (1950)

**Heft:** 110

## **Buchbesprechung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ist auf die Reaktion der verschiedenen zu beeinflussenden Zonen aufmerksam gemacht worden. Die „reflektorische Massage“, oder wie Herr Prof. Dr. Kohlrusch so treffend sagt, die „gezielte Massage“, gibt selbst dem ältern und erfahrenen Masseur wieder neue Anregungen, vielleicht weniger noch wegen der Technik, als vielmehr, weil wiederum die Beobachtungsgabe und die Zielsicherheit des beruflichen Denkens und Handelns gefördert wird.

Als Mitglied der Schulkommission hatte ich die Gelegenheit, einer Unterrichtsstunde in Krankenlehre beizuwohnen, die von Herr Prof. Dr. Böni, dem neuen Direktor des Institutes für physikalische Therapie und Leiter unserer Fachschule, gegeben wurde. Wie sich doch die Auffassung darüber, was der Massageschüler gerade auf diesem Gebiet alles lernen soll, geändert hat! Heute hat der Schüler Gelegenheit, selber am Patienten seine Betrachtungen anzustellen, der Professor fordert ihn sogar auf, zu erzählen, was er am Patienten beobachten könne.

Es wäre nur zu wünschen, daß Herr Prof. Dr. Böni auch einmal für unsern Kreis als Referent gewonnen werden könnte.

Damit wären zugleich die von Kritikus in Nr. 109 am Schlusse zusammengefaßten Betrachtungen gebührend berücksichtigt.

E. Küng, Winterthur.

## Buchbesprechung

### «Spuren und Stoffe entscheiden über unser Schicksal»

So lautet der Titel einer 100 Seiten starken Broschüre, welche eine Reihe von Vorträgen des Autors „Emil Abderhalden, Prof. an der Universität Zürich“, im Verlag Benno Schwabe & Co., 1946, in Basel erscheinen ließ — Preis Fr. 6.—.

Diese Broschüre gibt uns eine allgemein verständliche und doch hochwissenschaftliche Darstellung über jene Stoffe — Wirkstoffe genannt — die in Spuren zur Durchführung sämtlicher Funktionen unseres Organismus unentbehrlich sind.

Jeder Masseur, der nicht bloß fachtechnisch auf der Höhe bleiben will, wird hier viel Anregendes über den tierischen Biochemismus finden und in kluger Weise in das Wesen der Fermente, Vitamine und Hormone eingeführt werden.

Die Materie wird besonders jene Berufskollegen interessieren, die sich mit der Physiologie des Alterns beschäftigen und etwa in diesem Zusammenhang das letzte Buch des wissenschaftlichen Reporters Paul de Kruif, über das männliche Hormon, gelesen haben. Oder aber aus eigenen Beobachtungen bereits den Zusammenhang von gewissen Störungen der Kreislauffunktionen, Formen des Alterskrebs, des seltsam anmutenden spontanen Kräftezerfalles im höheren Alter nach Bagatelltraumen erkannt haben, sowie auch gewisse rheumatische Krankheitsbilder des Mannes von 55 und mehr Jahren und wohl am deutlichsten der Frauen, bei Eintreten der Menopause in Erscheinung treten.

Berichte aus England sprechen vom „E“-Faktor. Amerikanische Berichte vom „Cortisone“ (einem Hormon der Nebenniere), aber auch reinem synt. Sexualhormon. Die schweizerische Aerzteschaft hat bereits ernsthaft Kenntnis genommen von den bisherigen Resultaten der Hormontherapie. Ihre Möglichkeiten klingen sehr optimistisch und es besteht Grund zur Annahme, daß bis in 2 Jahren Versuche auf breiter Basis aufgenommen werden können.

Wenn den Berichten glauben geschenkt werden darf, so sollen 65 von 100 Rheumakranken mit der Hormontherapie erfolgreich behandelt werden können. Anderslautende Berichte sprechen von nur vorübergehenden Erfolgsresultaten. Dauerhafte Erfolge sollen gesichert sein, wenn die Hormontherapie mit der Goldsalztherapie verbunden auf 2 Jahre ausgedehnt wird. Wir dürfen aber sicher sein, daß trotz der sehr zurückhaltenden Äußerungen der wissenschaftlichen Hochburgen die Evolutionen der Hormonforschung einen geradezu stürmischen Verlauf nehmen werden.

Welche berufspolitischen Probleme sich aus diesen durchaus ernst zu nehmenden Berichten für unsere Fachschaft ergeben, ist vorerst noch nicht zu erkennen. Es soll damit nicht etwa ein ominöser Unkenruf ausgestoßen werden, sondern wir müssen uns auf den Standort unserer fachlichen und eventuell rein technische Ausrüstung besinnen.

Bezüglich der rein technischen Ausrüstung werden u. E. die traditionellen physikalisch-therapeutischen Mittel kaum ihre Geltung verlieren und zweifellos wird der Reedukation von Rheumakrüppeln ein breites Feld eröffnet. — Sind wir aber dazu vollumfänglich in Bereitschaft? —

Ko.